

2020年11月18日

为确保访日游客放心使用的措施

为了让访日游客的旅行更加方便、舒适，JR西日本一直以来采取了软件及硬件方面的对策，同时致力于面向游客提供更多热诚的服务。受到入境限制的影响，游客目前尚无法赴日旅游的情况下，JR西日本整个集团全面实施卫生对策，在车厢内及车站开展预防感染的措施*。

此外，JR西日本进一步完善了接纳体制、调整访日商品等，以便在访日观光开放、公共交通使用限制放缓后，游客能够放心搭乘本公司列车。

1. 概要

- (1) JR西日本原创旅行支援 Web APP 【附件1】
“Travel Support by JR-WEST”正式上线
- (2) 扩展可搭乘对号入座（指定席）的面向访日游客商品 【附件2】
- (3) 新增可在西日本所有地区不限次数自由移动的“JR西日本全地区铁路周游券” 【附件3】
- (4) 京都观光更加便捷。持“关西地区铁路周游券”可搭乘阪急电铁 【附件4】
- (5) 于海外 OTA 销售“迎合新旅行方式的观光商品” 【附件5】

2. 实施时间

2020年12月1日（星期二）～

※整个集团内的卫生对策详情请浏览下方链接。

https://www.westjr.co.jp/global/sc/info/corona_measures.html

2020年11月18日

面向访日游客的 WEB 支援服务 “Travel Support by JR-WEST” 正式开始运营

为了让访日游客的旅行更加方便、舒适，JR 西日本一直以来采取了软件及硬件方面的对策，同时致力于面向游客提供更多热诚的服务。

受到新冠疫情的影响，入境游客大幅减少，但是为了在入境观光访日开放、公共交通使用限制放缓时游客能够放心前来日本旅游，本公司开展了许多准备工作。此次，本公司自主开发出了可在智能手机上使用的辅助工具——WEB APP “Travel Support by JR-WEST”，在您旅行途中遇到身体不适或灾害时帮助您顺利与他人交流。本服务现已开始提供，以下将就本服务概要为您介绍。

同时，本公司与 Sofii 株式会社（总公司：大阪府大阪市中央区、董事长：犬丸贵之）合作开发了问诊辅助及过敏食材传达辅助工具。

现将为您介绍此类扩充接纳体制以及本公司防止感染扩大的措施内容，同时还将以多国语言向您传达旅行中需要遵守的预防感染礼仪。

1. 服务概要

在访日游客出现身体不适时，以多国语言提供医疗机构介绍及问诊辅助服务，亦可轻松获取避难所信息、日本政府观光局等紧急联系方式、过敏等饮食方面的支援、交通信息、观光信息。

2. 对象语言

英文、中文（繁体字、简体字）、韩文、泰文

※问诊辅助服务支持含上述 5 种语言内的 16 种语言。

3. 服务计划开始日

2020 年 12 月 1 日（星期二）

4. 使用对象

使用本公司商品的访日游客

※除 JR 西日本铁路周游券、ICOCA&HARUKA 等访日游客专用商品外，使用 ICOCA、普通车票时亦可使用本 APP。

5. 提供的服务内容



菜单画面（示意图）

- (1) 多语言问诊辅助服务（监修：FastDOCTOR 株式会社）
 - 使用游客选择的语言、选择符合的症状
 - 可在药局、医院等处，以日文显示上述内容
- (2) 灾害时避难所信息
 - 选择地震等灾害，即可在地图上显示附近的避难所
- (3) 饮食等相关支援
 - 可向店铺传达过敏、信仰等相关饮食限制事宜
 - 可搜索能够进行礼拜等的场所

※根据观光厅“穆斯林游客服务指南”、日本素食协会建议编制而成
- (4) 紧急联系方式
 - 警察、消防、多语言呼叫中心“旅客咨询热线”（日本政府观光局运营）等电话号码
- (5) 交通信息
 - JR 西日本及主要铁路公司网站链接
- (6) 旅游信息
 - 日本政府观光局及各地观光信息网站链接

6. 使用方法

- ① 通过 JR 西日本网站或在通过车站兑换访日游客商品时随附的指南访问“Travel Support by JR-WEST”
- ② 注册居住地区、年龄、性别（亦可选择“不回答”）
- ③ 上传使用车票图片后，显示“Travel Support by JR-WEST”菜单画面，即可开始使用各服务
（注册完成后，将“Travel Support by JR-WEST”设为书签，下次访问则无需进行②③注册）

7. 使用服务的推荐浏览器

- iOS Safari 13.0 以上
- Android Google Chrome 83.0 以上

8. 其他

为完善访日游客接纳体制，本服务使用情况计划将与一般财团法人关西观光本部合作进行分析。

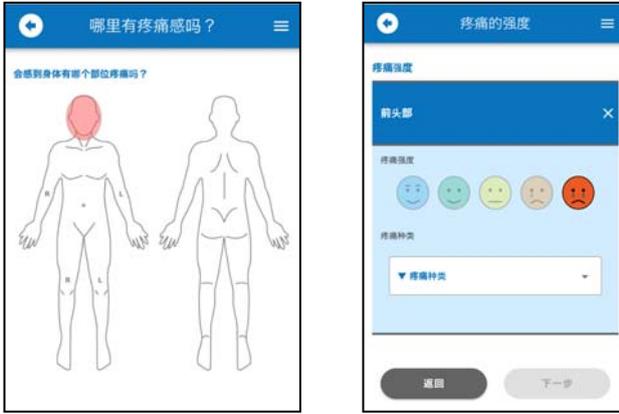
详情请浏览网站。（英文、繁体字、简体字、韩文、泰文）

https://www.westjr.co.jp/global/sc/travel_support/

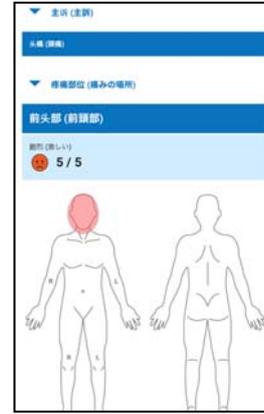
【附件 示意图】※此为开发途中画面，可能与实际画面有所差异。

(1) 多语言问诊辅助服务

- 选择身体部位、症状、疼痛强度



- 在药局、医院以日文显示



(2) 灾害时避难所信息

- 选择灾害



- 显示最近的避难所



(3) 饮食等相关支援

- 以象形图显示不能食用的食品



(4) 紧急联系方式

- 显示电话号码



(5) 交通信息

- 显示运行信息等



(6) 旅游信息

- 观光信息链接 ※部分链接尚在调整中



2020年11月18日

扩展可搭乘对号入座（指定席）的面向访日游客商品！

JR 西日本为了方便游客错峰出行、放心享受旅行，自12月1日起，提前预约座位后即可持7种不指定座位（自由席）类面向访日游客商品“JR 西日本铁路周游券”搭乘普通车厢对号入座（普通車指定席）。同时，为了提高便捷性，JR 西日本进一步扩大了部分商品地区及有效期。

1. 使用期间 2020年12月1日（星期二）～
2. 发售期间 2020年12月1日（星期二）～
3. “JR 西日本铁路周游券”变更

(1) 变更为对号入座（指定席）类的商品及发售价格

※儿童票为标示价格的半价

	有效期	海外售票	网上售票	日本国内售票	可预约对号入座（指定席）的列车 （自由周游区间内）			
					山阳 新干线	北陆 新干线	当地原有 路线 特快	特快 HARUKA 号
关西 地区铁路周游券	1天内	2,400 日元			-	-	-	○
	2天内	4,600 日元						
	3天内	5,600 日元						
	4天内	6,800 日元						
关西广域 地区铁路周游券	5天内	10,000 日元	10,800 日元	11,000 日元	○	-	○	○
关西&广岛 地区铁路周游券	5天内	15,000 日元	15,800 日元	16,000 日元	○	-	○	○
关西&北陆 地区铁路周游券	7天内	17,000 日元	18,500 日元	19,000 日元	○	○	○	○
广岛&山口 地区铁路周游券	5天内	13,000 日元	13,800 日元	14,000 日元				
冈山&广岛&山口 地区铁路周游券	5天内	15,000 日元	15,800 日元	16,000 日元	○	-	○	○
濑户内 地区铁路周游券	7天内	19,000 日元	20,500 日元	21,000 日元				

(2) 扩大地区

“山阳&山阴地区铁路周游券”、“山阳&山阴&北部九州地区铁路周游券”的自由周游区间内新增含深受访日游客欢迎的天桥立及城崎温泉在内的北近畿地区。

(3) 扩大有效期

为方便游客深入游览濑户内地区，将西游纪行“濑户内地区铁路周游券”的有效期由5天延长至7天。

详情请于12月1日以后浏览网站。（英文、繁体字、简体字、韩文、泰文）

<https://www.westjr.co.jp/global/sc/ticket/>

2020年11月18日

可周游西日本各地的 “JR 西日本全地区铁路周游券” 全新登场！

JR 西日本以访日游客为对象推出可在 7 天内不限次数搭乘覆盖关西、北陆、山阳、山阴至博多的西日本全线的“JR 西日本全地区铁路周游券”。

1. 商品名称 JR 西日本全地区铁路周游券（英文名称：JR-WEST All Area Pass）
2. 使用期间 2020年12月1日（星期二）～2021年4月16日（星期五）
3. 发售期间 2020年12月1日（星期二）～2021年3月31日（星期三）
4. 有效期 7天内
5. 发售价格

海外售票		网上售票	
成人	23,000 日元	成人	25,000 日元
儿童	11,500 日元	儿童	12,500 日元

6. 主要用途 可搭乘 JR 西日本管辖内运行的所有新干线、特快列车（特急）普通车厢对号入座（普通车指定席）及普通车厢不指定座位（普通车自由席）、普客（普通列车）、京都丹后铁道、智头急行、西日本 JR 巴士及中国 JR 巴士的路线巴士、IR 石川铁道、AINOKAZE 富山铁道、能登铁道、JR 西日本宫岛轮渡、自行车出租“Ekirin Kun”（含电动自行车）。

[自由周游区间]



7. 特 惠 为您备有“JR 西日本全地区铁路周游券”限定特惠服务。详情请于 12 月 1 日以后浏览网站。
8. 购票条件 仅限持有日本国以外政府发行的护照，且拥有“短期逗留”在留资格的游客购票及使用。
9. 售票地点 [海外售票] 请于海外旅行社等处购买电子兑换证，并于 JR 西日本指定车站兑换车票
[网上售票] 请在 JR 西日本列车网上预约服务（※）购票，并于 JR 西日本指定车站兑换车票

详情请浏览网站。（英文、繁体字、简体字、韩文、泰文）

<https://www.westjr.co.jp/global/sc/ticket/pass/all/>

※JR 西日本列车网上预约服务（英文、简体字、繁体字、韩文）

<https://www.westjr.co.jp/global/sc/ticket/overview/>



2020 年 11 月 18 日
西日本旅客铁道株式会社
阪急电铁株式会社

京都观光更加便捷！持“关西地区铁路周游券”可搭乘阪急电铁

西日本旅客铁道株式会社发售的“关西地区铁路周游券”在 JR 线的基础上，推出组合京都市营地铁、京阪电车一日票的面向访日游客商品，深受前来关西旅游游客的好评。此次，西日本旅客铁道株式会社与阪急电铁株式会社为进一步提高京都旅游的便捷性及优惠度，决定在“关西地区铁路周游券”内加入“阪急京都线一日自由乘车券”组合发售。

1. 商品名称 “关西地区铁路周游券”（英文名称：Kansai Area Pass）
2. 使用期间 2020 年 12 月 1 日（星期二）～
3. 发售期间 2020 年 12 月 1 日（星期二）～
4. 有效期 1 天内、2 天内、3 天内、4 天内 4 种

5. 发售价格

有效期	海外售票、日本国内售票、网上售票
1 天内	成人 2,400 日元 儿童 1,200 日元
2 天内	成人 4,600 日元 儿童 2,300 日元
3 天内	成人 5,600 日元 儿童 2,800 日元
4 天内	成人 6,800 日元 儿童 3,400 日元

6. 主要用途
 - 从关西机场至大阪、京都、神户、姬路、奈良，最多可搭乘 2 次 JR 西日本特快“HARUKA”号的普通车厢对号入座（普通车指定席）。超过 2 次以后，可搭乘普通车厢不指定座位（普通车自由席）。
 - 在“关西地区铁路周游券”正式车票有效期内的一天时间可搭乘阪急电铁（大阪梅田～京都河原町及岚山区间、天神桥筋六丁目～北千里区间）。（兑换周游券或发售时交付兑换券。于各换票点出示周游券正式车票及兑换券，即可兑换一日自由乘车券。）
7. 购票条件 仅限持有日本国以外政府发行的护照，且拥有“短期逗留”在留资格的游客购票及使用。
8. 售票地点
 - [海外售票] 请于海外旅行社等处购买“关西地区铁路周游券”兑换证，并于 JR 西日本指定车站及日本旅行部分店铺兑换车票
 - [日本国内售票] 于 JR 西日本指定车站及日本旅行部分店铺发售
 - [网上售票] 请在 JR 西日本列车网上预约服务（※）购票，并于 JR 西日本指定车站兑换车票

详情请于 12 月 1 日以后浏览网站。（英文、繁体字、简体字、韩文、泰文）

<https://www.westjr.co.jp/global/sc/ticket/>

※JR 西日本列车网上预约服务（英文、简体字、繁体字、韩文）

<https://www.westjr.co.jp/global/sc/ticket/overview/>

■ 一日票换票点

阪急电车“阪急京都线一日自由乘车券”换票点

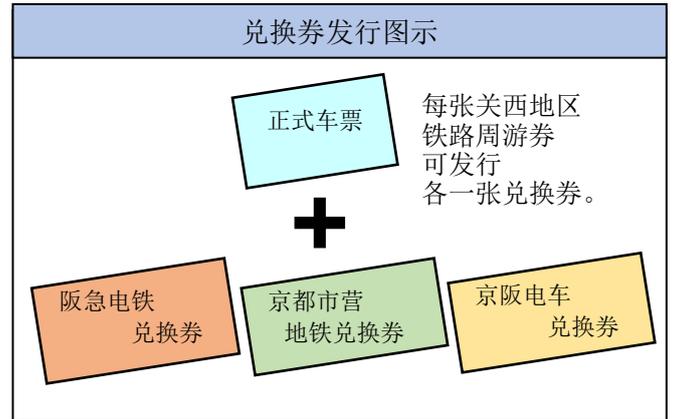
- 大阪梅田阪急游客中心
- 河原町阪急京都观光问讯处
- 乌丸阪急京都观光问讯处

京都市营地铁“地铁一日票”换票点

- 市巴士及地铁问讯处、京 KOKO Welcome Center、京都市营地铁所有车站

京阪电车“京都 观光一日券”换票点

- 三条站、东福寺站、伏见稻荷站、宇治站
- ※东福寺站、宇治站仅限京阪电车车站



■ “关西地区铁路周游券”可使用地区



2020年11月18日

与地区合作，于海外 OTA 销售“迎合新旅行方式的观光商品”！

JR 西日本将于海外在线旅行社（以下称为 OTA）及旅行社，销售与面向访日游客商品组合使用一个二维码即可周游西日本地区多个观光设施的观光设施通票“EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-”“EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-”以及“迎合新旅行方式的观光商品”。

1. 发售观光设施通票“EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-”“EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-”

(1) 概要

在本公司面向访日游客商品与“日本环球影城”基础上，推出使用一张二维码即可周游西日本地区多个魅力观光设施的观光设施通票“EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-”“EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-”，并于海外 OTA 及旅行社进行发售。

(2) 商品名称

- EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-
- EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-

(3) 商品内容

- HARUKA 车票（关西机场站→京都站・单程）
- 日本环球影城 1 日周游券
- 观光设施等门票（关西版 14 所设施、西日本版 31 所设施）

※除组合 HARUKA 车票之外，亦有组合“关西地区铁路周游券”、“关西广域铁路周游券”、“关西&广岛地区铁路周游券”的商品可供选择。

(4) 发售价格及有效期

商品名称	EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-	EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-
发售价格	成人 17,000 日元 儿童 15,300 日元	成人 21,000 日元 儿童 19,600 日元
有效期	3 天内	4 天内

※成人（12 岁以上）、儿童（6 岁～11 岁）

(5) 使用期间

2021 年 1 月 1 日（星期五）～2021 年 3 月 31 日（星期三）

(6) 购票条件

仅限持有日本国以外政府发行的护照，且拥有“短期逗留”在留资格的游客购票及使用。

(7) 其他

- 各设施卫生对策请浏览各网站等。
- “EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-”“EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-”所含设施等详情请浏览下述 URL。（英文）

EXPLORE KANSAI AREA ALL PASS -关西探游券-

https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/kansai-area_en.pdf

EXPLORE WEST JAPAN ALL PASS -西日本探游券-

<https://www.westjr.co.jp/global/en/ticket/all-pass/west-japan.pdf>

2. 迎合新旅行方式的观光商品介绍

(1) 概要

与地区合作完善并销售可供较少人数享受以室外活动为主娱乐项目、体验、美食的商品等迎合新旅行方式的观光商品。

(2) 观光商品示例

【室外娱乐活动】

- 享受特别的天空世界 天空之城——竹田城迹天空瑜伽体验（兵库县）
- 渔夫陪同乘船体验捕捞牡蛎，游览严岛神社海域（广岛县）
- 发现船屋价值 伊根 e-BIKE 骑游（京都府）
- 在广阔自然中尽情游乐
SKIJAM 胜山 自然娱乐活动+BBQ（福井县）

【日本独特体验】

- 长刀胜地“修武馆”武道体验 长刀体验&武术表演欣赏（兵库县）
- 在与皇室有着深厚渊源的寺院 大津“圆满院”面对自己的内心 坐禅体验（滋贺县）
- 学习深受天下人 丰臣秀吉喜爱的“三献茶”冲泡方式体验活动（滋贺县）
- 学习日本饮食文化及热忱之心 梅守寿司学校 寿司制作体验（奈良县）
- 使用纪州产“南高梅”酿制独一无二的梅酒 梅酒酿造体验（和歌山县）
- 日本牛仔裤发祥地 儿岛原创牛仔裤制作体验（冈山县）
- 乘坐游览船欣赏锦带桥夏季特色“鹈饲（鸬鹚捕鱼）” 鹈饲船（山口县）

【地区代表美食】

- 品尝日本三大和牛 近江牛背里脊与西冷极品牛排套餐（滋贺县）
- 游览经营明石海丰富鱼贝类产品的一流寿司店 明石寿司优惠券（兵库县）
- 各个季节能够享用不同水果，岡山引以为傲的水果芭菲（冈山县）
- 在国内屈指可数的酿酒地 西条酿酒厂参观+美酒火锅・高级酒品鉴套餐（广岛县）

【较少人数的移动方式】

- 轻松游览濑户田景点 濑户田周游券（广岛县）
- 游览人气拍照景点 水杉大道出租车包车套餐（滋贺县）
- 现在就骑自行车，游览观光景点的自行车之旅！自行车租赁套餐

※上述内容为截至 2020 年 11 月 18 日的信息。刊载内容可能出现变更。

(3) 售票地点

详情请于访日旅游重新开放后，浏览海外 OTA 及旅行社网站。